

ANNÉE	Licence 1
PARCOURS	Majeure
SEMESTRE	Semestre 1
CODES & INTITULÉS	Unité: UE1 - majeure
	Élément: VGE1E11 – Traduction Diversifiée
RESPONSABLE	Philippe Laplace
ÉQUIPE PÉDAGOGIQUE	Michaëla Cogan; Philippe Laplace; Gaëlle Walther

POINTS ECTS : 6

HORAIRE : CM : 18 h ; TD : 30 h ; Travail personnel : 92h

Détails du module et Contenu des cours

- TD de Traduction diversifiée, 12h : exercices de traduction vers le français et vers l'anglais (équipe pédagogique)

Compétences à acquérir et objectif des cours

- Découvrir et se familiariser avec différents procédés de traduction, et acquérir des techniques pour la traduction au niveau universitaire.

Bibliographie

Ouvrages obligatoires

- Dictionnaires unilingues (français / anglais)
- Dictionnaire bilingue (*Robert & Collins*)

Ouvrages recommandés

Traduction :

- *Le Robert & Collins : Vocabulaire anglais*, Le Robert, 2007.

Contrôle des connaissances

Contrôle continu

- 2 contrôles écrits de 30 minutes, le premier en début de semestre et le deuxième à mi-semestre durant les TDs. (coeff. 0,25% chacun)
- 1 contrôle écrit d'une heure en fin de semestre, en amphithéâtre avec tous les groupes : une traduction vers l'anglais ou vers le français. (coeff. 50%)

Dispensés de contrôle continu (DCC)

Exercices grammaticaux + phonétique + traduction diversifiée : 1 contrôle écrit de 2 heures.

Rattrapage

Exercices grammaticaux + phonétique + traduction diversifiée : 1 contrôle écrit de 2 heures.